CÓD. 5281
EDITORA ABRIL
NCz$ 2,00
Void Indigo
SÉRIE GRAPHIC NOVEL 10
ONOMATOPÉIA DIGITAL
PRELÚDIO DE UMA VINGANÇA

In a savage era before the dawn of history, four sorcerers committed a heinous crime of torture and murder – and thought they got away with it.

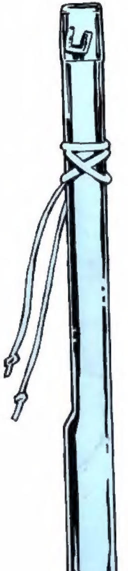
They're about to find out they were wrong.

MARVEL GRAPHIC NOVEL™

No. 11 $4.95
CAN $5.95

ISBN #0-87135-001-7

By Steve Gerber & Val Mayerik



Editora Abril

Editor e Diretor: VICTOR CIVITA
Diretor-Superintendente: Roberto Civita

Diretores: Ângelo Rossi, Edgard de Silvio Faria, Ike Zarmati, José Augusto P. Moreira, Placido Loriggio, Raymond Cohen, Roger Karman, Thomaz Souto Corrêa.
Diretor de Assuntos Corporativos: Guilherme Velloso

DIVISAO REVISTAS
Diretor: Thomaz Souto Corrêa
Diretores de Area: Antonio Sabino de Souza, Carlos Roberto Berlinck, José Roberto Guzzo, Oswaldo de Almeida
Diretores de Apoio e Staff: Antonio Carlos Ribeiro da Silva, Eduardo Frezza, Julio Cosi, Miguel Sanches, Ricardo Vieira de Moraes, Sebastião Martins, Vanderlei Bueno.

SÉRIE GRAPHIC NOVEL 10

Void Indigo™

ABRIL/89

PUBLICAÇÕES ABRIL

Diretor-Gerente: Carlos Roberto Berlinck

Diretor Editorial: Waldyr Igayara de Souza
Diretor de Grupo: Sergio Fernandes Santos

REDAÇÃO ADULTAS
Editora-Chefe: Monica Beatriz H. B. Santos
Editores de Texto: Leandro Luigi Del Manto, Marcelo R. de Alencar
Coordenador de Produção: Alexandre Labriola Sabino; **Revisores**: Nicole Anne Collet, Edgard Luiz Beyrmann Lino; **Chefe de Arte**: José Claudino Gomes; **Diagramador**: Edison Gasparini; **Auxiliares de Arte**: Alvaro Yoshitaka Omine, Silvia Regina S. de Barros; **Atendimento ao Leitor**: Isone Araujo Tonetto; **Colaboração**: Estúdio Artecômix (tradução, adaptação, letras e revisão)
Gerente Comercial: Silvia M. M. Campos
Analista de Circulação: Cecilia de Oliveira
PUBLICIDADE
Diretor: Newton Fioratti; **Coordenador de Publicidade**: Roberto Morgan Lopes; **Representantes**: Liliane Corrêa, Tânia Scarelli, Vicente Feliciotti; **Escritórios Regionais**: Sergio Grimaldi (Campinas), Pedro Penlegão (Rio), Valter Cruz Gonçalves (Belo Horizonte), Gilberto Amaral de Sá (Brasília), Angelo A. Cosin (Curitiba), Geraldo Nilaun Azevedo (Florianópolis), Ana Maria de Oliveira (Fortaleza), Elcenho Engel (Porto Alegre), Edmilson R. Oliveira (Recife), Elisabeth Silveira (Salvador); **Representante**: Intermídia (Ribeirão Preto)
PROMOÇÕES PROPAGANDA
Diretor: J. L. Lobato; **Gerente de Propaganda**: Maria Luiza Volponi; **Coordenador de Propaganda**: Marcos V. G. Cavalieri; **Supervisora de Promoções**: Sandra Gali Ponsoni; **Coordenador de Promoções**: José Octávio Negreiro Passos
ASSINATURAS: **Diretor de Marketing**: Gerson Cors; **Diretor de Atendimento**: Ignacio Santos
Diretor do Escritorio Brasília: Luiz Edgar P. Tostes; **Diretor de Escritórios Regionais**: Dreyfus Soares; **Diretor Administrativo**: Marcus Vinicius Ramos Vieira

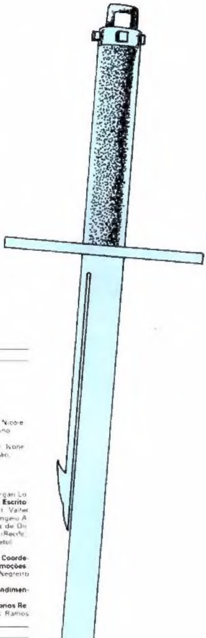
Diretor Responsavel: S. Fukumoto

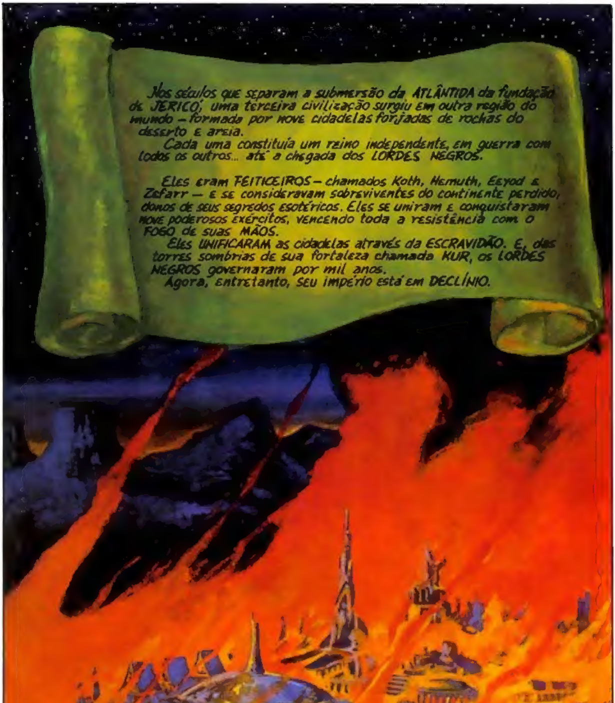
VOID INDIGO GRAPHIC NOVEL é uma publicação mensal da Editora Abril S.A. **São Paulo** - **Redação, Publicidade e Correspondência**: R. Bela Cintra, 299, CEP 01415, tel. (011) 257-0999, Telex (011) 22115, Caixa Postal 2372, Telegramas: Editabril. **Administração**: R. Jaguaretê, 213, CEP 02515, tel. (011) 858-4511. Ninguém está credenciado a angariar assinaturas. Se for procurado por alguém, denuncie-o às autoridades locais. **Numeros atrasados**: ao preço da última edição em banca, por intermédio de seu jornaleiro ou no distribuidor das revistas Abril de sua cidade. Pedidos pelo Correio: DINAP - Estrada Velha de Osasco, 132, Jardim Teresa, CEP 06000 - Osasco - SP. Distribuída com exclusividade no país pela DINAP - Distribuidora Nacional de Publicações, São Paulo. **Distribuidor em Portugal**: Distribuidora Jardim de Publicações Lda., Quinta Pau Varais, Azinhaga dos Fetais, 2685 Camarate, Lisboa.

Todos os direitos reservados.
Nenhuma parte desta publicação pode ser impressa ou reproduzida de maneira alguma, mecanicamente ou eletronicamente sem permissão por escrito dos autores e do editor. "Void Indigo" é uma marca registrada de Steve Gerber e Val Mayerik. "Marvel Graphic Novel" é uma marca registrada da Marvel Entertainment Group.

Serviço ao Assinante: tel. (011) 832-9222

IMPRESSA NA DIVISÃO GRÁFICA DA EDITORA ABRIL S.A.




Nos séculos que separam a submersão da ATLÂNTIDA da fundação de JERICÓ, uma terceira civilização surgiu em outra região do mundo – formada por nove cidadelas forjadas de rochas do deserto e areia.
Cada uma constituía um reino independente, em guerra com todos os outros... até a chegada dos LORDES NEGROS.
Eles eram FEITICEIROS – chamados Koth, Hemuth, Eeyod e Zefarr – e se consideravam sobreviventes do continente perdido, donos de seus segredos esotéricos. Eles se uniram e conquistaram nove poderosos exércitos, vencendo toda a resistência com o FOGO de suas MÃOS.
Eles UNIFICARAM as cidadelas através da ESCRAVIDÃO. E, das torres sombrias de sua fortaleza chamada KUR, os LORDES NEGROS governaram por mil anos.
Agora, entretanto, seu império está em DECLÍNIO.

Steve Gerber & Val Mayerik
Void Indigo
PRELÚDIO DE UMA Vingança
TRIBOS BÁRBARAS, INDIGNAS ATÉ DE AMPLIAREM SEUS DOMÍNIOS, SE ESPALHAM DESDE AS GLACIAIS TERRAS NÓRDICAS...
...SAQUEANDO AS CIDADES ESCRAVIZADAS, CONQUISTANDO PODER PELA PURA FORÇA BRUTA.
AS TROPAS MERCENÁRIAS DOS FEITICEIROS FOGEM E CAEM COMO RAMOS PARTIDOS DIANTE DO MASSACRE. ELAS JAMAIS ENFRENTARAM INIMIGO TÃO FEROZ. A MORTE NA BATALHA PARECE NÃO AMEDRONTAR ESSES SELVAGENS DO NORTE.
CADA UM DELES -- DO MAIS HUMILDE LANCEIRO AO SEU LÍDER, ATHAGAAR -- PREFERIRIA MORRER AQUI, BANHADO EM SEU PRÓPRIO SANGUE, A SER VÍTIMA DO FRIO INTENSO DAS GELEIRAS.

EROK TOMBOU ANTE ATHAGAAR.
BEM COMO KEREI...
...TZERAMA...
...E BAALAT.
QUANTO TEMPO AINDA RESTA... ATÉ OS BÁRBAROS ATACAREM A PRÓPRIA KUR?
A VERDADE, IRMÃOS, É QUE ESTAMOS ENVELHECIDOS. NOSSOS PODERES DIMINUEM...
...ASSIM COMO NOSSO CONTROLE SOBRE AS FORÇAS ARCANAS QUE, NO PASSADO, ASSEGURAVAM NOSSA SUPREMACIA.
A IDADE NÃO REDUZIU SEU TALENTO PARA A FRANQUEZA, KOTH!
O QUE VOCÊ PROPÕE? NEM MESMO NÓS PODEMOS VOLTAR AO PASSADO.
NEM PRECISAMOS, HEMUTH. NÃO É O FLUXO DO TEMPO QUE DEVEMOS REVERTER... APENAS OS DANOS QUE SOFREMOS.
E O GLOBO VIVO ME MOSTROU O CAMINHO!
ASSIM, NO ALTAR DE SACRIFÍCIOS DE SEUS MESTRES.
KAOK, SENHOR DE SOMINUS, CUJA SEMENTE GEROU ZHERED-NA NO BERÇO DO MUNDO NEGRO... NÓS CONVOCAMOS VOSSO PODER!
QUE AS AGONIAS AFLIGIDAS A ESTA CRIANÇA SEJAM OS ALICERCES DO NOSSO RENASCIMENTO!
ALIMENTE-NOS COM O LEITE ESCARLATE QUE JORRA DE SUAS FERIDAS!
ELA SUPORTOU ESTE MARTÍRIO PARA QUE O PESO DOS ANOS NOS ABANDONE! AGORA, REI DOS DEMÔNIOS, ABRA SEU CORAÇÃO...
...PARA RECEBER NOSSAS GRAÇAS!

ASSIM, OS LORDES NEGROS BAIXAM UM DECRETO PARA AS CINCO CIDADELAS AINDA SOB SEU DOMÍNIO: METADE DA JUVENTUDE DO IMPÉRIO DEVE FAZER UMA PEREGRINAÇÃO.
NAS SEMANAS QUE SE SEGUEM, UMA INTERMINÁVEL PROCISSÃO DE PESSOAS IMACULADAS VAGUEIAM PELO DESERTO DA FORTALEZA DOS FEITICEIROS.
PARA MUITOS DOS JOVENS, É A PRIMEIRA VEZ QUE AVISTAM KUR. PARA TODOS, SERÁ A ÚLTIMA...
ELES VIAJARAM ATÉ AQUI PARA RENUNCIAR À VIDA.

EM CADA ATO ABOMINÁVEL DE TORTURA E ASSASSINATO, OS MAGOS RECUPERAM UMA PEQUENA PARCELA DE SUA VITALIDADE PERDIDA.

TODAVIA, MESMO O SANGUE DE MILHARES FRUSTRA SEUS INTENTOS...
NÃO É O BASTANTE!
NOSSAS MÃOS CONTINUAM ENRUGADAS! OS SÉCULOS TEIMAM EM IMPREGNAR NOSSOS CORPOS!
AINDA SOMOS VELHOS!!

NÓS ATINGIMOS NOSSO OBJETIVO BEM **DEMAIS,** KOTH.
POR GERAÇÕES, OS SÚDITOS DA CIDADELA NADA TIVERAM A TEMER A NÃO SER NOSSA IRA... NEM QUALQUER **ASPIRAÇÃO** ALÉM DA MERA SOBREVIVÊNCIA.
MESMO ANTE A FACE DA MORTE, ESSES JOVENS PERDEREM A RAZÃO DE LUTAR. SUA **APATIA** ENFRAQUECE A VONTADE DE VIVER.
E QUANDO A VIDA DEIXA DE TER VALOR, A TORTURA NADA SIGNIFICA.
ELES MORREM... TÃO FACILMENTE?
É O QUE PARECE.
ENTÃO, JÁ TEMOS A SOLUÇÃO. COM O DEVIDO ESFORÇO, ESSES SELVAGENS PODEM SER CAPTURADOS E SUBJUGADOS...
LEMBREM-SE DE COMO AS CIDADELAS SE ENTREGARAM AOS INVASORES. PARA OS BÁRBAROS, A MORTE SEM RESISTÊNCIA SERIA **INADMISSÍVEL.**
MAS, COM OS NOSSOS PODERES ENFRAQUECIDOS, COMO CONSEGUIREMOS TRAZER TODOS ELES ATÉ AQUI, ZEFARR?
...E SUA AGONIA NOS FORNECERÁ A ENERGIA REVITALIZANTE QUE ALMEJAMOS.
"ELES" NÃO, EEYOD... **ELE!**
OBSERVEM A IMAGEM QUE SE FORMA NO GLOBO VIVO...
"**ATHAGAAR,** O MAIS FEROZ DOS CHEFES BÁRBAROS... QUE SE AUTO-PROCLAMOU **REI DE EROK!**"
"ELE SERÁ O ÚNICO A SOFRER TORMENTOS QUE NENHUM SER VIVO EXPERIMENTOU ANTES!"

O IMPONENTE PALÁCIO DE EROK, ALGUMAS NOITES DEPOIS:
"VOCÊ ME DESOBEDECEU DE NOVO, REN!"
"NÃO, ATHAGAAR, JURO..."
"NÃO MINTA. TEU CORPO TE TRAI. TEUS CARINHOS SÃO INSEGUROS... E TUA PELE ESTÁ FRIA COMO A DE UM CADÁVER."
"EU... ESTOU COM MEDO. DIZEM QUE OS MAGOS PLANEJAM VINGANÇA... QUE UM DESTINO FATAL FOI DECRETADO PARA NÓS!"
E O QUE MAIS VOCÊ ESPERAVA OUVIR...
...DO EX-MAGISTRADO E SUA ESPOSA-FEITICEIRA?
ELES SÃO LACAIOS DOS LORDES. POR ISSO, EU TE PROIBI DE FALAR COM ELES.
E QUAL É A PENA POR MINHA DESOBEDIÊNCIA? VOCÊ VAI ME ESMAGAR COMO AOS SEUS INIMIGOS?
ELA O ABRAÇA, APERTANDO O CORPO MÁSCULO DO BÁRBARO CONTRA O SEU.
EM SEGUIDA, PASSEIA SEUS LÁBIOS ÚMIDOS PELO ROSTO E PELO OMBRO DELE. SÚBITO, ELA ESTREMECE...
...E GRITA!
EEEEEEE
SAUDAÇÕES... "MAJESTADE."
NÓS SOMOS OS LORDES NEGROS.
VOCÊ DEVIA TER OUVIDO NOSSOS "LACAIOS", BÁRBARO. NEGAR A VERDADE NÃO IRÁ POUPÁ-LO DAS CONSEQÜÊNCIAS.
SILÊNCIO, GAROTA! SUAS LAMÚRIAS NOS OFENDEM!
EEEEEEEEE
COM UM GESTO, ZEFARR SELA PARA SEMPRE OS LÁBIOS DE REN.

Por um breve momento, Athagaar fica atônito diante do rosto desfigurado de sua companheira.
Cães do inferno! Vou rachar suas cabeças por isso!
Então, explode de raiva...
Outro simples gesto...
...e a espada do bárbaro vira uma serpente que se enrola em seu corpo...
YAARGH
...comprimindo seus braços, extraindo o ar de seus pulmões.
Em mudo desespero, Ren observa... enquanto ele sucumbe.
Seu reinado em Erok acabou, Athagaar.
Mas seus infortúnios apenas começaram!
Você e sua concubina irão nos acompanhar...
...numa pequena jornada.

"PRIMEIRO, RETORNAREMOS A KUR..."
DE CERTO MODO, BÁRBARO, VOCÊ TEM SORTE.
MUITOS ACREDITAM QUE A DOR ABRE AS PORTAS DO ESPÍRITO.
VOCÊ PODE ATÉ ENCONTRAR O PRÓPRIO KAOK!
OU SIMPLESMENTE MORRER, COMO O IMBECIL SELVAGEM QUE É.
OBSERVE O QUE FAZEMOS À MULHER, ATHAGAAR.
TEMOS TORMENTOS AINDA MAIORES RESERVADOS PARA VOCÊ.
"...E, DE LÁ, PENETRAREMOS EM REINOS DESCONHECIDOS DA EXPERIÊNCIA HUMANA."
DEMÔNIOS... LIBERTEM REN!!
SEU APELO NÃO É ATENDIDO. ENTÃO, TOMADO PELA FÚRIA, REUNINDO A POUCA FORÇA QUE LHE RESTA
ELE PRENDE O FÔLEGO, TENTANDO EXPANDIR SEU TÓRAX, FORÇANDO SEU PEITO NU CONTRA OS ANÉIS RIJOS DA SERPENTE...
...ATÉ UM OU OUTRO.
...CEDER!

TRATEM DE SOLTÁ-LA, FEITICEIROS
ANTES QUE SEUS PESCOÇOS TENHAM O MESMO DESTINO DA SERPENTE.
VOCÊ OUSA NOS AMEAÇAR AQUI, DENTRO DE NOSSA PRÓPRIA FORTALEZA?
NÃO TEM IDÉIA DE QUE PODER ESTÁ ENFRENTANDO?
HOUVE UM TEMPO, ATHAGAAR EM QUE NÓS QUATRO PODERÍAMOS DESTRUIR TODA A SUA HORDA DE BÁRBAROS.
QUANDO SERÍAMOS CAPAZES DE DETER UM EXÉRCITO COM UM SIMPLES FEITIÇO COMO ESTE!
MESMO EM NOSSA TRISTE SENILIDADE, NÓS CARREGAMOS NA PONTA DE UM SÓ DEDO MAIS PODER DO QUE SIMPLES MÚSCULOS PODEM SUPERAR
ESSES FILAMENTOS, POR MAIS FINOS QUE PAREÇAM NÃO PODEM SER PARTIDOS PELA FORÇA FÍSICA
LUTE O QUANTO QUISER ISSO NÃO IRÁ ALTERAR O SEU DESTINO, OU O DA MULHER.
NÃO!! REN!!
ELE REALMENTE SE IMPORTA COM ELA, KOTH ESTAMOS NA PRESENÇA DE GENUÍNA PAIXÃO
HÁ MUITOS SÉCULOS NÓS NÃO DESFRUTAMOS DISSO EU O INVEJO
ESPERO QUE ISSO NÃO TE AFASTE DE NOSSA PEQUENA TAREFA, KOTH.
MONSTROS! SUAS ALMAS SÃO TÃO INSENSÍVEIS QUANTO SUA CARNE APODRECIDA?
ELA NADA LHES FEZ DE MAL
SOU EU QUEM VOCÊS QUEREM MATAR!

"PELO CONTRÁRIO," RETRUCA EEYOD. "QUEREMOS OS DOIS. PRINCIPALMENTE AGORA
QUE DESCOBRIMOS O ELO QUE EXISTE ENTRE VOCÊS."
"VER ELA MORRER AOS POUCOS VAI ALIMENTAR SEU ÓDIO POR NÓS.."
" E A FÚRIA DE SUA RESISTÊNCIA É EXATAMENTE DO QUE PRECISAMOS."
OBSERVE A LUZ QUE REFLETE NA MINHA LÂMINA, MULHER
ESTE É O ÚLTIMO BRILHO QUE VOCÊ VERÁ.
TOTALMENTE IMPASSÍVEL, COM DOIS RÁPIDOS GOLPES, EEYOD FURA OS OLHOS DE REN. ENTÃO, TAMBÉM DESPROVIDOS DE QUALQUER EMOÇÃO, OS OUTROS O ACOMPANHAM NUM VERDADEIRO PROCESSO DE LENTA TORTURA. PARA SEU DELÍRIO, A JOVEM RESISTE, DESEJANDO MENOS A MORTE DO QUE ELES ESPERAVAM. JÁ É A AURORA DO DIA SEGUINTE
QUANDO KOTH FINALMENTE DESFERE O GOLPE DE MISERICÓRDIA.
A ESSA ALTURA, MUITO POUCO SOBROU DELA PARA TORTURAR
SUA ENERGIA VITAL FOI CONSUMIDA EM AGONIA... E DEVORADA PELOS LORDES NEGROS.
AGORA, BÁRBARO, É HORA DA JORNADA QUE PROMETEMOS ATRAVÉS DO OCEANO DA AFLIÇÃO ATÉ A ETERNIDADE.

QUANDO É COLOCADO SOBRE O SANGUE DE REN, E SEUS PULSOS E TORNOZELOS SÃO PRESOS NOS GRILHÕES, ATHAGAAR TOMA CONSCIÊNCIA DE QUE, DESTA VEZ, NÃO HÁ ESCAPATÓRIA. DESTITUÍDO DE QUALQUER PROTEÇÃO, ELE É COMO UMA CRIANÇA DESAMPARADA... TOTALMENTE À MERCÊ DESSE GRUPO DE HOMENS DOENTIOS.
SEU SOFRIMENTO DURA DIAS. INCANSAVELMENTE, E COM PRECISÃO CIRÚRGICA, OS LORDES NEGROS SUBMETEM SEU CORPO A UMA ININTERRUPTA SÉRIE DE PUNIÇÕES. ELE É QUEIMADO COM FERRO EM BRASA, AÇOITADO COM CHICOTES FARPADOS, CORTADO, FURADO, ESPANCADO E RETALHADO.
ENQUANTO A TORTURA TEM ANDAMENTO, OS FERIMENTOS PERDEM TODO O SIGNIFICADO. A DOR SE TORNA UMA CONSTANTE. ELE É MERGULHADO NA ANGÚSTIA E A ÚNICA FUGA SÃO AS RECORDAÇÕES DE OUTRO TIPO DE EXISTÊNCIA. VAGAROSAMENTE, AS BARREIRAS MENTAIS QUE SEPARAM O PASSADO DO PRESENTE COMEÇAM A DESMORONAR
O ESTIMULANTE FRIO DO NORTE, A ESPADA DE SEU PAI, OS TRIUNFOS DA ADOLESCÊNCIA, SUA INICIAÇÃO NA ARTE DE GUERREAR. ELE SE REFUGIA EM TODAS AS LEMBRANÇAS, ATÉ QUE CADA UMA DELAS SE MISTURA COM AS OUTRAS, E COM O PRESENTE.. TORNANDO-SE, SEM EXCEÇÃO, DOLOROSAS.
A VITÓRIA É DOLOROSA
A TORTURA É DOLOROSA
O ABRAÇO DE REN É DOLOROSO.
CONTUDO, MESMO COM SUA MENTE DESORDENADA, COM SEU CORPO TENDO SIDO SEVERAMENTE MUTILADO, ATHAGAAR NÃO PODE RENUNCIAR À VIDA, A VONTADE DE SOBREVIVER ESTÁ ENRAIZADA MUITO FUNDO EM SUA ALMA. O ÓDIO AINDA ARDE E OS LORDES NEGROS O SABOREIAM.

ATÉ QUE, NO FIM DO TERCEIRO DIA...
A MORTE PAIRA SOBRE SUA CABEÇA, ATHAGAAR NA PONTA DESTA ESTACA CRAVEJADA
SUA PROVAÇÃO ESTÁ TERMINADA.
NÃO! NÃO ENQUANTO EU CLAMAR POR VINGANÇA! EU VOU CAÇAR VOCÊS TRUCIDAR SUAS ALMAS.
NEM QUE LEVE TODA A ETERNIDADE!
AO QUE KOTH RESPONDE COM UM SORRISO DE DESDEM.. E UM GOLPE SECO.
FINALMENTE, ATHAGAAR JAZ INERTE.
E OITO OLHOS SATISFEITOS, REVIGORADOS COM O BRILHO DA JUVENTUDE, ADMIRAM SEU CORPO MUTILADO.
VOCÊ NÃO TERÁ VINGANÇA, BÁRBARO ESTAVA PREDESTINADO A MORRER EM NOSSAS MÃOS. SE NÃO TIVESSE NOS DESAFIADO, NOSSO IMPÉRIO CERTAMENTE TOMBARIA. E SE NÃO AMASSE TANTO A VIDA NÃO ESTARIA MORTO AGORA
POUPE SUAS PREGAÇÕES ATÉ QUE O SELVAGEM ESTEJA NA PIRA, KOTH.
ZEFARR TEM RAZÃO, O EFEITO DESAPARECERÁ SE KAOK NÃO TIVER SEU BANQUETE.
NÃO JULGUE O APETITE DOS DEUSES PELO SEU, HEMUTH.
ELES NÃO ESTÃO FAMINTOS TODO O TEMPO.
HEMUTH SUSPIRA
NÃO PELO INSULTO, COMO OS OUTROS PRESUMEM.

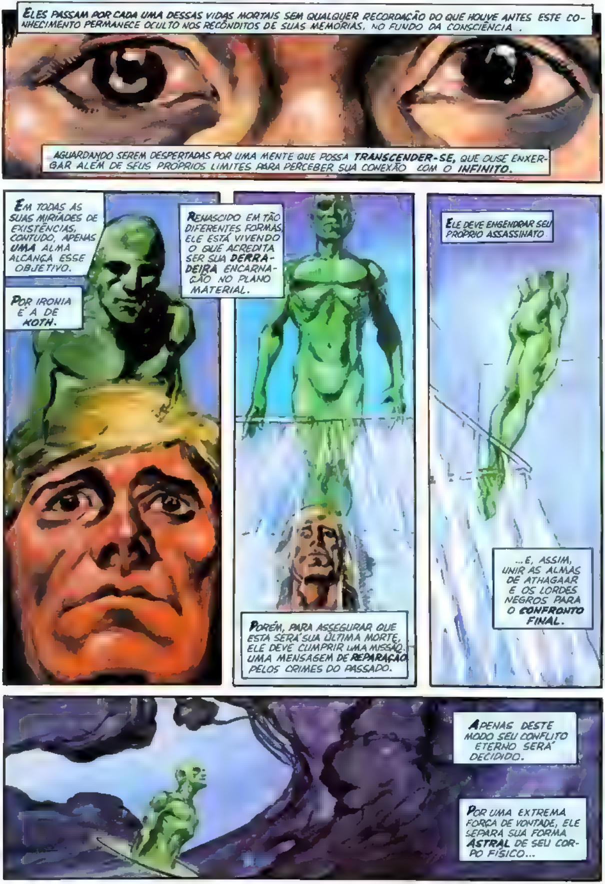
MAS PELA **CONTRAÇÃO** DA MÃO DE ATHAGAAR QUANDO OS GRILHÕES SÃO REMOVIDOS!
QUASE SIMULTANEAMENTE SEUS OLHOS SE ABREM GROTESCAMENTE TURVOS FITANDO O NADA...
E DO FUNDO DE SUA GARGANTA VEM UM IRADO E GUTURAL GRITO DE **REVOLTA!**
ELE NÃO ESTÁ **CONSCIENTE,** NO SENTIDO LITERAL DO TERMO ELE NÃO RACIOCINA, NÃO FALA, NADA SENTE. ENTRETANTO, SUA ALMA SE **RECUSA** A ABANDONAR A CARCAÇA.
SUA MÃO SE PROJETA AUTOMATICAMENTE PARA A FRONTE. SEUS DEDOS LACERADOS AGARRAM A COISA PRESA AO ... CÉREBRO
E A ARRANCA!

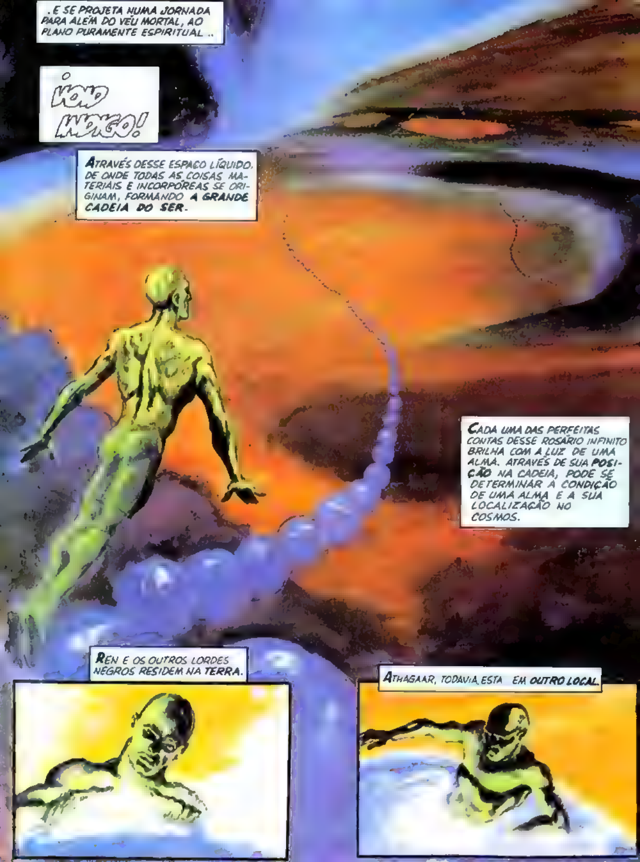
NOTÁVEL COMO UM DEMÔNIO ENSANDECIDO UMA CRIATURA DE PURO ÓDIO!
UURAGH
ELE NEM PARECE NOS ENXERGAR.
OBSERVEM SEUS ESPASMOS. ELE ESTÁ EM FRENESI.
CERTAMENTE ELE NÃO VIVERÁ MUI-TO NESSAS CONDIÇÕES.
NÃO.
..MESMO ASSIM, COM AQUELA ESTACA NA MÃO, ELE ENSAIA UMA AMEAÇA
"SEU MOVIMENTO FRENÉTICO O LEVA PERIGOSAMENTE PARA PERTO DO GLOBO."
EU NÃO CONSIDERARIA ISSO UMA AMEAÇA, ZEFARR.
BASTA PRIVÁ-LO DOS MEIOS DE CAUSAR ALGUM DANO.
ESTE ÚLTIMO ATO DE CRUELDADE SE REVELA A RUÍNA DOS LORDES NEGROS.
O RAIO MÁGICO SEPARA A MÃO DE ATHAGAAR DO PULSO.
...E A LANÇA PARA LONGE..
...EM DIREÇÃO AO CENTRO DO GLOBO VIVO!
O OLHO MÍSTICO COMEÇA A FERVER...
EXPELINDO UMA NUVEM DE FORÇA CATACLÍSMICA...
...UM REDEMOINHO DE ENERGIA SOBRENATURAL QUE PASSA A ENGOLIR A CÂMARA E TUDO DENTRO DELA.

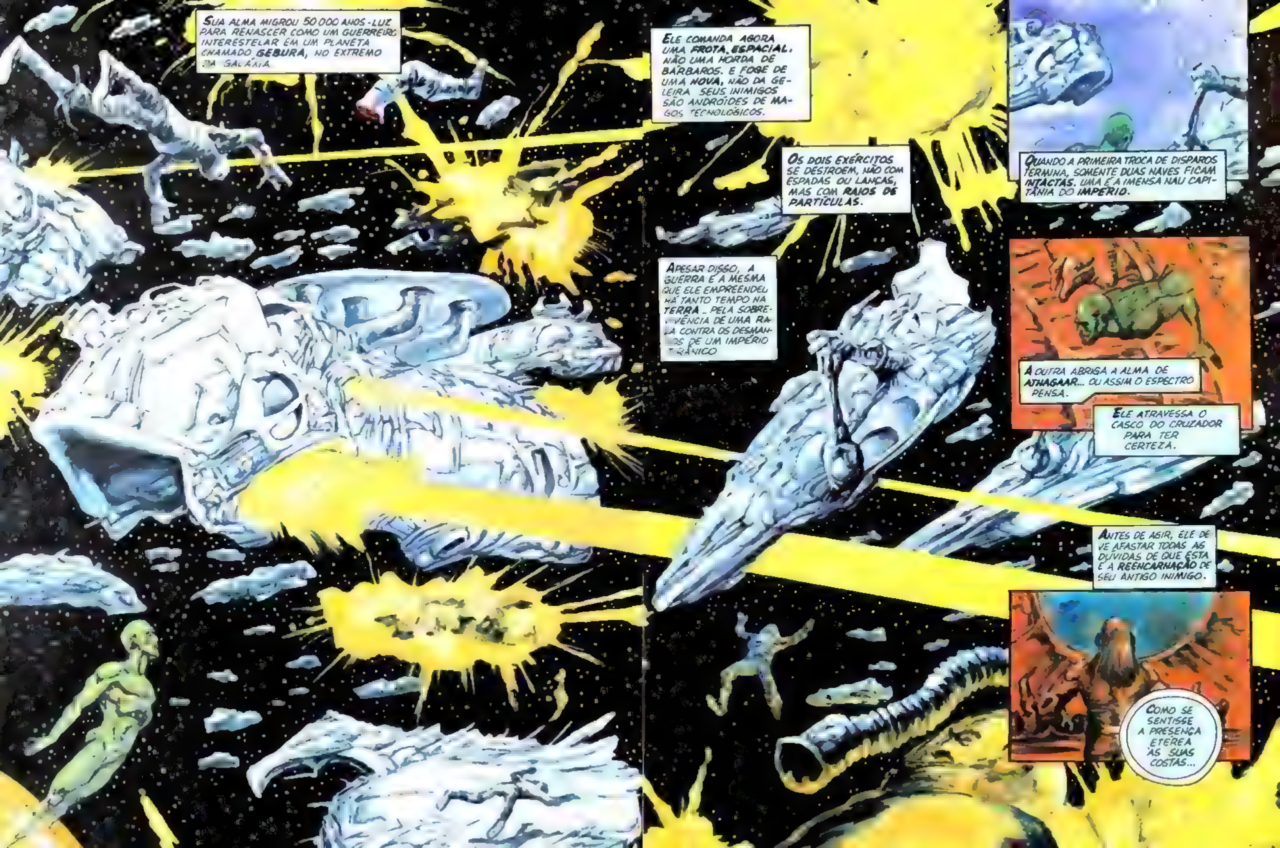
ANTES QUE UM GRITO DE ALARME POSSA SER EMITIDO, OS FEITICEIROS E ATHAGAAR PERECEM, SEUS CORPOS SÃO DECOMPOSTOS, SEUS OSSOS PULVERIZADOS.
O REDEMOINHO CONTINUA A EXPANDIR... DESTRUINDO AS MURALHAS DE KUR, REDUZINDO OS FRAGMENTOS A PÓ.
E ENTÃO, SEM NADA A CONTÊ-LA, A FORÇA MALIGNA ESPALHA-SE PELA TERRA.

NENHUMA DAS NOVE CIDADELAS VERÁ OUTRO AMANHECER.
A TEMPESTADE MORTAL DEVASTA OS POVOADOS.. ARRASANDO TORRES, ESTÁBULOS, TEMPLOS E CASAS TRANSFORMANDO ROCHA EM POEIRA.
EM MEIO A CATASTROFE OS GEMIDOS DO POVO SÃO MUITO FRACOS E EFÊMEROS PARA SEREM OUVIDOS.
EM QUESTÃO DE HORAS, TODA UMA CIVILIZAÇÃO É EXTINTA.
IRONICAMENTE, O INSTRUMENTO DE SUA DESTRUIÇÃO É ARRASTADO PELA AREIA
PARA PERTO DO MAR A MIL QUILÔMETROS DE DISTÂNCIA, NAS ÚLTIMAS BORDAS DA NUVEM ESPIRAL.
UM SILÊNCIO SEPULCRAL COBRE O DESERTO. O VENTO PÁRA NÃO HÁ MAIS VIDA
MAS O AR E O SOLO ESTÃO CARREGADOS DE MAGIA E ASSIM PERMANECERÃO POR SÉCULOS
ESPERANDO

POIS CADA FENÔMENO QUE OCORRE NO MUNDO MATERIAL TRAZ CONSEQUÊNCIAS NO ALÉM. SEJA A QUEDA DE UMA GOTA DE CHUVA OU DE UMA CULTURA, SEUS EFEITOS SÃO SENTIDOS EM CADA PLANO DA REALIDADE.
ALGUNS, COMO A GOTA DE CHUVA, VIBRAM EM HARMONIA COM A ORDEM CÓSMICA.
MAS O LAMENTO DE CEM MIL ENTIDADES LEVADAS À MORTE PREMATURAMENTE PROVOCA DISCÓRDIA NA ESFERA DAS ALMAS.
SUAS VOZES ESPIRITUAIS BRADAM EM UNÍSSONO: "CASTIGUEM OS FEITICEIROS! QUE ELES NÃO DESFRUTEM DE PAZ ATÉ QUE TENHAM PAGO POR SUAS ATROCIDADES!"
O COSMOS ESTREMECE E OS LORDES SÃO MANDADOS DE VOLTA AO REINO DA MATÉRIA, A UM CICLO DE MORTE E RENASCIMENTO DE ONDE NÃO HÁ SAÍDA, ATÉ SEU MAL SER EXPURGADO OU SUAS ALMAS ANIQUILADAS.
NÃO EXISTE PENA MAIS SEVERA QUE O UNIVERSO POSSA APLICAR.
NO ENTANTO, DUAS ALMAS RENEGADAS, INCAPAZES DE SE INTEGRAREM COM O TODO, ESTIMULADAS PELA DOR E O ÓDIO, SE DESPRENDEM DO TECIDO CÓSMICO E, VOLUNTARIAMENTE OS SEGUEM...
PROCURANDO UM AO OUTRO. E VINGANÇA.
UM ABISMO DE ONZE MILÊNIOS SEPARA A DESTRUIÇÃO DE KUR DO PRESENTE. DURANTE ESSE PERÍODO, ATHAGAAR, REA E OS LORDES NEGROS VIVEM INÚMERAS EXISTÊNCIAS... ALGUMAS TÃO BREVES QUANTO A DE UM INSETO, OUTRAS TÃO LONGAS QUANTO A DE UMA SEQUÓIA.
SUAS ALMAS SÃO DISPERSADAS PELOS CONTINENTES E MARES, E ATRAVÉS DA VASTIDÃO DO ESPAÇO.

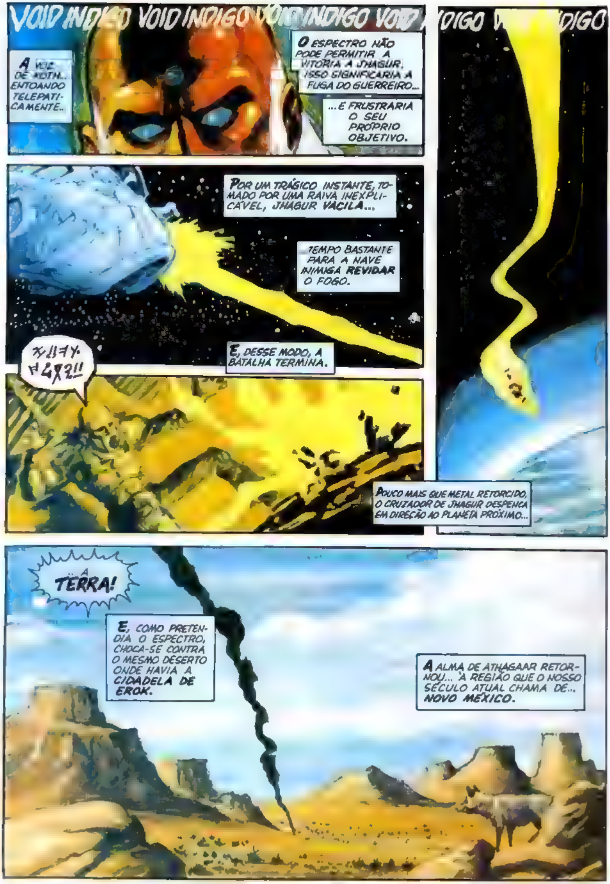

ELES PASSAM POR CADA UMA DESSAS VIDAS MORTAIS SEM QUALQUER RECORDAÇÃO DO QUE HOUVE ANTES. ESTE CONHECIMENTO PERMANECE OCULTO NOS RECÔNDITOS DE SUAS MEMÓRIAS, NO FUNDO DA CONSCIÊNCIA.
AGUARDANDO SEREM DESPERTADAS POR UMA MENTE QUE POSSA TRANSCENDER-SE, QUE OUSE ENXERGAR ALÉM DE SEUS PRÓPRIOS LIMITES PARA PERCEBER SUA CONEXÃO COM O INFINITO.
EM TODAS AS SUAS MIRÍADES DE EXISTÊNCIAS, CONTUDO, APENAS UMA ALMA ALCANÇA ESSE OBJETIVO.
POR IRONIA É A DE KOTH.
RENASCIDO EM TÃO DIFERENTES FORMAS, ELE ESTÁ VIVENDO O QUE ACREDITA SER SUA DERRADEIRA ENCARNAÇÃO NO PLANO MATERIAL.
PORÉM, PARA ASSEGURAR QUE ESTA SERÁ SUA ÚLTIMA MORTE, ELE DEVE CUMPRIR UMA MISSÃO. UMA MENSAGEM DE REPARAÇÃO PELOS CRIMES DO PASSADO.
ELE DEVE ENGENDRAR SEU PRÓPRIO ASSASSINATO.
...E, ASSIM, UNIR AS ALMAS DE ATHAGAAR E OS LORDES NEGROS PARA O CONFRONTO FINAL.
APENAS DESTE MODO SEU CONFLITO ETERNO SERÁ DECIDIDO.
POR UMA EXTREMA FORÇA DE VONTADE, ELE SEPARA SUA FORMA ASTRAL DE SEU CORPO FÍSICO...


...E SE PROJETA NUMA JORNADA PARA ALÉM DO VÉU MORTAL, AO PLANO PURAMENTE ESPIRITUAL...
O VOID INDIGO!
ATRAVÉS DESSE ESPAÇO LÍQUIDO, DE ONDE TODAS AS COISAS MATERIAIS E INCORPÓREAS SE ORIGINAM, FORMANDO A GRANDE CADEIA DO SER.
CADA UMA DAS PERFEITAS CONTAS DESSE ROSÁRIO INFINITO BRILHA COM A LUZ DE UMA ALMA. ATRAVÉS DE SUA POSIÇÃO NA CADEIA, PODE SE DETERMINAR A CONDIÇÃO DE UMA ALMA E A SUA LOCALIZAÇÃO NO COSMOS.
REN E OS OUTROS LORDES NEGROS RESIDEM NA TERRA.
ATHAGAAR, TODAVIA, ESTÁ EM OUTRO LOCAL.


SUA ALMA MIGROU 50 000 ANOS-LUZ PARA RENASCER COMO UM GUERREIRO INTERESTELAR EM UM PLANETA CHAMADO GEBURA, NO EXTREMO DA GALÁXIA.
ELE COMANDA AGORA UMA FROTA ESPACIAL, NÃO UMA HORDA DE BÁRBAROS. E FOGE DE UMA NOVA, NÃO DA GELEIRA. SEUS INIMIGOS SÃO ANDRÓIDES DE MAGOS TECNOLÓGICOS.
OS DOIS EXÉRCITOS SE DESTROEM, NÃO COM ESPADAS OU LANÇAS, MAS COM RAIOS DE PARTÍCULAS.
APESAR DISSO, A GUERRA É A MESMA QUE ELE EMPREENDEU HÁ TANTO TEMPO NA TERRA... PELA SOBRE-
VÊNCIA DE UMA RA-
A CONTRA OS DESMAN-
OS DE UM IMPÉRIO
RÂNICO
QUANDO A PRIMEIRA TROCA DE DISPAROS TERMINA, SOMENTE DUAS NAVES FICAM INTACTAS. UMA É A IMENSA NAU CAPITÂNIA DO IMPÉRIO.
A OUTRA ABRIGA A ALMA DE ATHAGAAR... OU ASSIM O ESPECTRO PENSA.
ELE ATRAVESSA O CASCO DO CRUZADOR PARA TER CERTEZA.
ANTES DE AGIR, ELE DEVE AFASTAR TODAS AS DÚVIDAS DE QUE ESTA É A REENCARNAÇÃO DE SEU ANTIGO INIMIGO.
COMO SE SENTISSE A PRESENÇA ETÉREA ÀS SUAS COSTAS...

...O PILOTO SE VIRA.
SEU NOME É JHAGUR... E SEU ASPECTO É TOTALMENTE ALIENÍGENA.
SEU OLHAR, VAZIO COMO O VÁCUO SIDERAL, SE FIXA NA FORMA TRANSPARENTE DO ESTARRECIDO ESPECTRO.
APESAR DESSA CRIATURA EM NADA SE ASSEMELHAR AO BÁRBARO...
...SUA FRONTE CARREGA UMA CURIOSA MARCA DE NASCENÇA...
...NO EXATO LOCAL DA FERIDA CAUSADA PELA ESTACA CRAVEJADA!
HESITANTE, O ESPECTRO ESTENDE A MÃO DESCARNADA...
...PARA DESCOBRIR QUE O ÓDIO E A SEDE DE VINGANÇA ALI INCRUSTADOS NÃO DIMINUÍRAM COM O TEMPO E A DISTÂNCIA.
SÚBITO.
SHWROMM
A NAVE DE JHAGUR ADERNA VIOLENTAMENTE!
A NAU IMPERIAL RETOMOU O ATAQUE... E O CRUZADOR SOFRE UM IMPACTO DIRETO!
MOTORES AVARIADOS, POTÊNCIA CAINDO RAPIDAMENTE, JHAGUR NÃO TEM OUTRA ALTERNATIVA A NÃO SER FUGIR.

BAIXANDO TODOS OS SISTEMAS PARA O NÍVEL MÍNIMO DE SUPORTE DE VIDA, ELE CANALIZA A ENERGIA RESTANTE DA NAVE PARA O IMPULSO TACHYON.
E, COM O INIMIGO EM SEU ENCALÇO, ELE PENETRA VELOZMENTE NO LABIRINTO CAÓTICO DO METAESPAÇO.
DURANTE TODO O TURBULENTO VÔO, O ESPECTRO FLUTUA SOBRE JHAGUR, EM SILENCIOSA COMUNICAÇÃO COM O INCONSCIENTE DO ALIENÍGENA.
INFLUENCIANDO SUTILMENTE NO RUMO DA CAÇADA...
ATÉ QUE A FRACA ENERGIA DA NAVE SE ESGOTE.
PRIVADO DE NOVO DE ALTERNATIVAS
...JHAGUR SE VOLTA... E ABRE FOGO!
AS RAJADAS DE PARTÍCULAS REDUZEM O CASCO DA NAVE IMPERIAL A DESTROÇOS. MAIS UM DISPARO A DESTRUIRÁ.
MAS ANTES QUE JHAGUR POSSA DESFERIR O GOLPE FATAL...
VOID INDIGO... VOID INDIGO... VOID INDIGO...
...UMA ABOMINÁVEL E ASSOMBROSA VOZ FAMILIAR EM SUA MENTE O DISTRAI!


VOID INDIGO VOID INDIGO VOID INDIGO VOID INDIGO VOID INDIGO
A VOZ DE KOTH... ENTOANDO TELEPATICAMENTE..
O ESPECTRO NÃO PODE PERMITIR A VITÓRIA A JHAGUR. ISSO SIGNIFICARIA A FUGA DO GUERREIRO...
...E FRUSTRARIA O SEU PRÓPRIO OBJETIVO.
POR UM TRÁGICO INSTANTE, TOMADO POR UMA RAIVA INEXPLICÁVEL, JHAGUR VACILA...
...TEMPO BASTANTE PARA A NAVE INIMIGA REVIDAR O FOGO.
E, DESSE MODO, A BATALHA TERMINA.
POUCO MAIS QUE METAL RETORCIDO, O CRUZADOR DE JHAGUR DESPENCA EM DIREÇÃO AO PLANETA PRÓXIMO...
...A TERRA!
E, COMO PRETENDIA O ESPECTRO, CHOCA-SE CONTRA O MESMO DESERTO ONDE HAVIA A CIDADELA DE EROK.
A ALMA DE ATHAGAAR RETORNOU... À REGIÃO QUE O NOSSO SÉCULO ATUAL CHAMA DE... NOVO MÉXICO.

POR LONGOS MOMENTOS APÓS O IMPACTO ENSURDECEDOR, PREDOMINA O SILÊNCIO, EXCETO PELO CHIADO DE METAL FUMEGANTE.
ENTÃO..
NADA RESTA DA NAVE ALÉM DE ESCOMBROS.
JHAGUR ESTÁ ILHADO.
...UM VIAJANTE DAS ESTRELAS, SEM MEIOS DE CONTACTAR SEUS IRMÃOS MEIA GALÁXIA DISTANTES... BEM ALÉM DESTE CÉU AZUL-NITROGÊNIO.
"EU VOU ACHAR UMA MANEIRA..." ELE PENSA. "COM TEMPO."
ATÉ LÁ, ELE PRECISA SOBREVIVER.
ELE PERAMBULA PELO DESERTO A PROCURA DE ABRIGO.

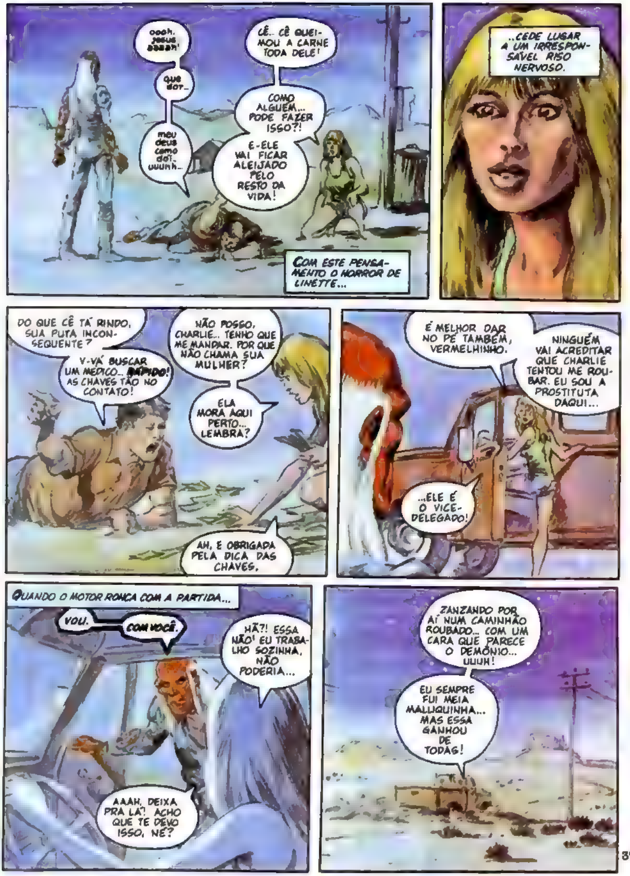
QUIMBY, NOVO MÉXICO:
DIAS E NOITES DE CAMINHADA A ESMO LEVAM JHAGUR À CONCLUSÃO DE QUE O PLANETA PODE ABRIGAR VIDA INTELIGENTE.
CAUTELOSAMENTE, E COM UM CERTO CETICISMO, ELE INVESTIGA AS MORADIAS CÚBICAS.
EM TODAS, ELE PRESENCIA BASICAMENTE A MESMA CENA:
AH AH AH!
GRUPOS DE SERES LATERALMENTE BISSIMÉTRICOS, NORMALMENTE BÍPEDES, REUNIDOS EM SALAS RÚSTICAS...
IIIH AH AH
...COM A ATENÇÃO FIXA EM UM APARELHO PRIMITIVO DE COMUNICAÇÕES.
OH-OOH AAH
APENAS DETALHES, COMO NÚMERO, GÊNERO, ORGANIZAÇÃO E GRAVIDADE ESPECÍFICA DOS ESPÉCIMES, VARIAM.
PROTO-SENSITIVOS!
NENHUMA INTELIGÊNCIA OU TECNOLOGIA EVOLUIU O BASTANTE AQUI PARA AUXILIAR NO RETORNO AO SEU POVO.
ELE PROSSEGUE SUAS EXPLORAÇÕES DESOLADO.

PRÓXIMO AOS LIMITES DA CIDADE, ELE ENCONTRA UMA EXCEÇÃO
UMA SOLITÁRIA HABITAÇÃO ONDE A LUZ TREMULANTE E AS VOZES MODULADAS DA PEQUENA TELA NÃO RECEPCIONAM SUA CHEGADA.
INTRIGADO, ELE SE APROXIMA.
...PROCURANDO APRENDER COMO ESTES SERES SE COMPORTAM NA AUSÊNCIA DO TORPOR ELETRÔNICO-INDUZIDO.
LÁ DENTRO, UM MACHO E UMA FÊMEA COM OS MEMBROS ENTRELAÇADOS OSCILAM RUIDOSAMENTE SOBRE UMA PLATAFORMA RETANGULAR ACOLCHOADA.
FRENESI ERÓGENO.
JHAGUR JÁ TESTEMUNHOU ATIVIDADES COPULATIVAS SEMELHANTES EM OUTROS MUNDOS, ENTRE OUTRAS ESPÉCIES ATRASADAS, MAS ISSO SEMPRE O FASCINA.. E CONSTRANGE.
PARA OS GEBURANOS, CALMA, PRECISÃO E SILÊNCIO COMPÕEM A AUTENTICIDADE DA ARTE.
ELE OBSERVA OS PRIMITIVOS ATINGIREM O PREVISÍVEL CLÍMAX E SE AFASTA.. COM O HUMOR VAGAMENTE ALTERADO.
ISTO O AGRADA. SEU EXÍLIO PODERÁ SER MAIS SUPORTÁVEL SE ESTE MUNDO PROPORCIONAR ALGUM ENTRETENIMENTO OCASIONAL.
CONTUDO, ATÉ ESTE PEQUENO CONSOLO É EFÊMERO.
NÃÃÃÃO!

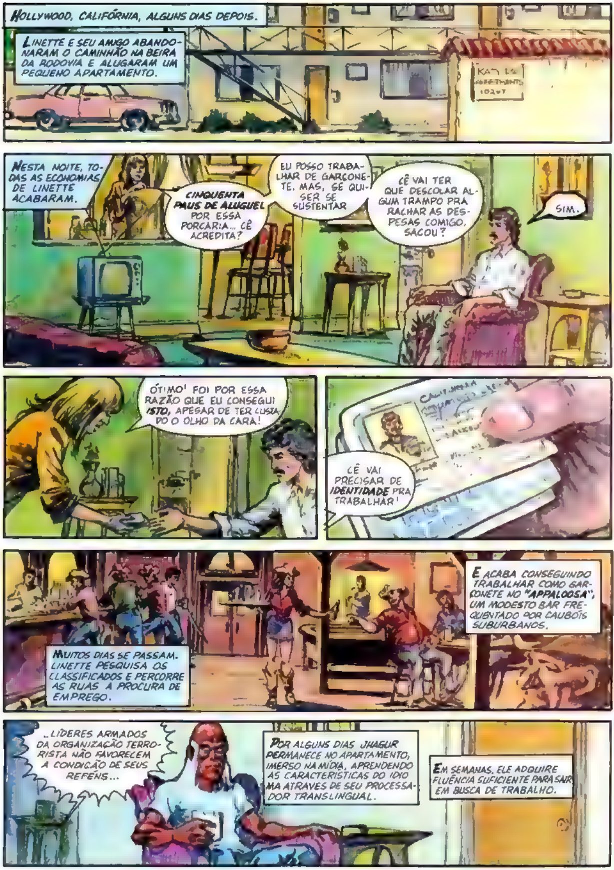
¡UUNH! CHARLIE... PÁRA COM ISSO! O QUE CÊ TÁ FUÇANDO NA MINHA BOLSA?
NÃO FIQUE! NÃO! DEVOLVE MEU DINHEIRO!
EU TÔ POUPANDO PRA SAIR DESSE FIM DE MUNDO!
DECIDI QUE, HOJE, EU É QUE VOU FATURAR! CÊ FICOU AÍ DEITADA QUE NEM UM CADÁVER!
CONTA OUTRA, LINETTE! CÊ NÃO PRECISA DE DINHEIRO PRA ISSO! É SÓ QUERER QUE CÊ CHEGA EM QUALQUER LUGAR!
PEDE CARONA PRUM CAMINHONEIRO!
E-EU TÔ AVISANDO, CHARLIE... ME DÁ ESSA GRANA DE VOLTA!
SENÃO...
...EU TORÇO TEU PESCOÇO, SEU MALDITO FILHO D
UNNHF!
SOCORRO! LADRÃO!
CHARLIE BLODGETT É UM LADRÃÃÃO!
DROGA, LINETTE... CALA ESSA BOCA!
MINHA MULHER E MEUS FILHOS MORAM AQUI PERTO!
AARGH
ENTÃO É VERDADE, CHARLIE? EU TINHA ME ESQUECIDO DELES!

EI, SRA. BLODGETT! TEU MARIDO BOÊMIO É UM MALDITO LADRÃO!
SUA VACA DESGRAÇADA.. TÁ ACHANDO ENGRAÇADO?!
VÊ SE CONSEGUE RIR COM OS DENTES QUEBRADOS!
AH, É? EU TIVE PIOR COISA NA MINHA BOCA ESSA NOITE!
VÁ EM FRENTE! EU TÔ DUVIDANDO!
A VIOLÊNCIA GRATUITA DAS ESPÉCIES PRIMITIVAS PODEM SER DIVERTIDAS... ATÉ UM CERTO PONTO
NESTA HORA, É RESPONSABILIDADE DE UMA FORMA DE VIDA SUPERIOR INTERVIR.
JHAGUR TOCA UM CONTROLE EM SEU CINTO, ATIVANDO O PROCESSADOR TRANSLINGUAL.
TOMANDO O CUIDADO DE EMPREGAR APENAS O ESSENCIAL DO IDIOMA QUE O APARELHO SEJA CAPAZ DE DECODIFICAR, ELE EMITE UM COMANDO LACÔNICO:
CESSE!
OS HUMANOS OUVEM A PALAVRA COMO SE TIVESSE SIDO FALADA EM SUA LÍNGUA.
mãe do céu
BASTA.
PARTA.
QUIETO.
É EU TENHO UMA IDEIA MELHOR, CARA-DE-TOMATE
POR QUE VOCÊ NÃO SE MANCA E VAI DANDO O FORA DAQUI?

CHARLIE ERGUE A BOTA DE NOVO, MAS QUANDO VAI QUASE ACERTAR O ROSTO DE LINETTE...
UM RAIO DE ENERGIA PLÁSMICA LAMPEJA DOS OLHOS DO ALIENÍGENA.
..E A INTERCEPTA
POR UM INSTANTE, O AR FICA IMPREGNADO COM FUMAÇA...
E O CHEIRO DE ALGO QUEIMANDO.
CHARLIE CAI, APOIANDO TODO SEU PESO NO PÉ ESQUELÉTICO.
OS OSSOS ESTILHAÇAM,
RUIDOSAMENTE


oooh, jesus aaaah!
que dor...
meu deus como dói... uuunh...
CÊ... CÊ QUEIMOU A CARNE TODA DELE!
COMO ALGUÉM... PODE FAZER ISSO?!
E-ELE VAI FICAR ALEIJADO PELO RESTO DA VIDA!
COM ESTE PENSAMENTO O HORROR DE LINETTE...
...CEDE LUGAR A UM IRRESPONSÁVEL RISO NERVOSO.
DO QUE CÊ TÁ RINDO, SUA PUTA INCONSEQUENTE?
V-VÁ BUSCAR UM MÉDICO... RÁPIDO! AS CHAVES TÃO NO CONTATO!
NÃO POSSO, CHARLIE... TENHO QUE ME MANDAR. POR QUE NÃO CHAMA SUA MULHER?
ELA MORA AQUI PERTO... LEMBRA?
AH, E OBRIGADA PELA DICA DAS CHAVES.
É MELHOR DAR NO PÉ TAMBÉM, VERMELHINHO.
NINGUÉM VAI ACREDITAR QUE CHARLIE TENTOU ME ROUBAR. EU SOU A PROSTITUTA DAQUI...
...ELE É O VICE-DELEGADO!
QUANDO O MOTOR RONCA COM A PARTIDA...
VOU.
COM VOCÊ.
HÃ?! ESSA NÃO! EU TRABALHO SOZINHA, NÃO PODERIA...
AAAH, DEIXA PRA LÁ! ACHO QUE TE DEVO ISSO, NÉ?
ZANZANDO POR AÍ NUM CAMINHÃO ROUBADO... COM UM CARA QUE PARECE O DEMÔNIO... UUUH!
EU SEMPRE FUI MEIA MALUQUINHA... MAS ESSA GANHOU DE TODAS!

EU VOU FICAR NAS ESTRADAS SECUNDÁRIAS. SE TÁ BEM PRA VOCÊ.
EI, EU SOU LINETTE CUMPSTON. CÊ TEM UM NOME?
JHAGUR.
É? MAS EU VOU TE CHAMAR DE "MICK", TÁ?
MICK.
SABE, MICK, ACHO QUE CÊ VAI PRECISAR MUDAR ESSE TEU VISUAL!
SENÃO, EU VOU TER QUE COBRIR TUA CABEÇA COM UM SACO!
COSTUMA PINTAR UNS GUARDAS NESSA ESTRADA
E, COM ESSA CARA, VÃO TE RECONHECER FÁCIL, FÁCIL!
JHAGUR TOCA OUTRO CONTROLE EM SEU CINTO...
...ACIONANDO A FUNÇÃO CAMUFLADORA FOTOCROMÁTICA.
LINETTE FICA SURPRESA AO VER QUE ELE PARECE SE DISSOLVER EM PADRÕES DE REFRAÇÃO.
MOMENTOS DEPOIS, SUAS FEIÇÕES RETORNAM A RESOLUÇÕES NÍTIDAS.
...COM SUA NATUREZA TOTALMENTE DISSIMULADA POR UMA FORMA TECNOLÓGICA DE PROTEÇÃO.
MICK?
JHAGUR?
MINHA NOSSA SENHORA! AH AH
HAHAHAHAAHOOH
...?


HOLLYWOOD, CALIFÓRNIA, ALGUNS DIAS DEPOIS.
LINETTE E SEU AMIGO ABANDONARAM O CAMINHÃO NA BEIRA DA RODOVIA E ALUGARAM UM PEQUENO APARTAMENTO.
NESTA NOITE, TODAS AS ECONOMIAS DE LINETTE ACABARAM.
CINQUENTA PAUS DE ALUGUEL POR ESSA PORCARIA... CÊ ACREDITA?
EU POSSO TRABALHAR DE GARÇONETE, MAS, SE QUISER SE SUSTENTAR
CÊ VAI TER QUE DESCOLAR ALGUM TRAMPO PRA RACHAR AS DESPESAS COMIGO, SACOU?
SIM.
ÓTIMO! FOI POR ESSA RAZÃO QUE EU CONSEGUI ISTO, APESAR DE TER CUSTADO O OLHO DA CARA!
CÊ VAI PRECISAR DE IDENTIDADE PRA TRABALHAR!
MUITOS DIAS SE PASSAM. LINETTE PESQUISA OS CLASSIFICADOS E PERCORRE AS RUAS À PROCURA DE EMPREGO.
E ACABA CONSEGUINDO TRABALHAR COMO GARÇONETE NO "APPALOOSA", UM MODESTO BAR FREQUENTADO POR CAUBÓIS SUBURBANOS.
...LÍDERES ARMADOS DA ORGANIZAÇÃO TERRORISTA NÃO FAVORECEM A CONDIÇÃO DE SEUS REFÉNS...
POR ALGUNS DIAS JHAGUR PERMANECE NO APARTAMENTO, IMERSO NA MÍDIA, APRENDENDO AS CARACTERÍSTICAS DO IDIOMA ATRAVÉS DE SEU PROCESSADOR TRANSLINGUAL.
EM SEMANAS, ELE ADQUIRE FLUÊNCIA SUFICIENTE PARA SAIR EM BUSCA DE TRABALHO.

SEM QUALQUER CREDENCIAL OU DIPLOMA, E COM SEU SOTAQUE ACENTUADO DE "ESTRANGEIRO", JHAGUR TEM OPORTUNIDADES LIMITADAS.
PASSANDO POR VÁRIAS FUNÇÕES BRAÇAIS, ELE ACUMULA MAIS MASSA FÍSICA DO QUE SALÁRIOS.
AOS POUCOS, O ESGUIO PILOTO ESTELAR DESENVOLVE UMA RÍGIDA MUSCULATURA, EMBRUTECIDO PELA EXPOSIÇÃO AOS ELEMENTOS.
À NOITE, ENQUANTO LINETTE SERVE BEBIDAS NO BAR, ELE FICA EM CASA, ABSORVIDO EM ESTUDOS. ELE LÊ INDISTINTAMENTE DE DARWIN À BÍBLIA, PASSANDO POR EINSTEIN, VELIKOVSKY, HOMERO E HAROLD ROBBINS.
A COMBINAÇÃO DE TRABALHO PESADO E EXERCÍCIO INTELECTUAL O SATISFAZ, BEM COMO A COMPANHIA DE LINETTE E A FÁCIL ACEITAÇÃO DA JOVEM DIANTE DE SUA NATUREZA ALIENÍGENA.

ENQUANTO SEU EXÍLIO SE ESTENDE POR MESES, JHAGUR ADMITE A POSSIBILIDADE DE QUE POSSA PASSAR O RESTO DA VIDA NA TERRA. ASSIM, SUA ADAPTAÇÃO PROSSEGUE COM SURPREENDENTE NATURALIDADE.
OS COSTUMES E A CULTURA DO PLANETA, SEU POVO E ATÉ O CÉU AZUL, TUDO PARECE ENCONTRAR RESSONÂNCIA EM ALGUM CANTO OBSCURO DA SUA PERSONALIDADE.
QUANDO ELE TIRA O CINTO, E COM ELE SUA CAMUFLAGEM... PARA TOMAR BANHO OU DORMIR... LINETTE ENFRENTA A TRANSFORMAÇÃO COM TRANQÜILIDADE, APENAS ESBOÇANDO UM SORRISO DE CUMPLICIDADE.
COMO DOIS IRMÃOS, ELES CRIAM UM ELO DE ACEITAÇÃO E CONFIANÇA MÚTUAS... QUASE SEM QUALQUER RESERVA.

SOMENTE O SONO CONTURBADO DE JHAGUR INCOMODA LINETTE.
INVARIAVELMENTE, UMA HORA ANTES DO AMANHECER, UM DEMÔNIO PARECE POSSUÍ-LO. ELE TEM ESPASMOS VIOLENTOS, ENRIJECENDO CADA MÚSCULO, COMO SE SOFRESSE UM ATAQUE.
SEUS GEMIDOS LANCINANTES SÃO AUDÍVEIS O BASTANTE PARA ACORDÁ-LA.
EM SEUS SONHOS, ESTRANHOS ROSTOS E IMAGENS BIZARRAS O PERSEGUEM... EMERGINDO DAS PROFUNDEZAS DE SEU INCONSCIENTE E, DEPOIS RETORNANDO...
VOP WOG VOP WOGO VOP WOGO VOP
..NÃO DEIXANDO PISTAS DE SUA ORIGEM OU SIGNIFICADO.
E, APESAR DE APRENDER A CONVIVER COM ESSAS DÚVIDAS, ELE ACABA SE CONVENCENDO DE QUE AS VISÕES SÃO MAIS QUE FANTASMAS...
DE QUE SÃO, OU ERAM REAIS E DE QUE OS ENCONTROU ANTES.
AURORA. COM UM TREMOR SÚBITO, SEUS LAMENTOS E ESPASMOS CESSAM.
OS TERRORES SÃO BANIDOS PARA OUTRA NOITE E, ASSUSTADA, LINETTE VOLTA A DORMIR.

SANTA MÔNICA, QUASE UM ANO APÓS A CHEGADA DE JHAGUR À TERRA:
O TRABALHO É CAVAR UM BURACO DE UMA QUADRA E CINCO ANDARES DE PROFUNDIDADE PARA ACOMODAR UM PRÉDIO DE ESCRITÓRIOS COM GARAGEM SUBTERRÂNEA. MICK COMANDA A EQUIPE.
VOLTE LÁ PRA BAIXO, MULGREW! VOCÊ TEVE SUA FOLGA HÁ CINCO MINUTOS!
VOCÊ ESTÁ PARECENDO A MINHA MULHER
GUARDE SUAS BRONCAS PROS NOVATOS, MICK!
NÃO ESTOU PARA BRINCADEIRAS, PETE! NOSSO PRAZO VAI ESTOURAR!
AH, NÃO ENCHE O SACO! EU ENCONTREI UMA COISA!
ACHO QUE É UMA ANTIGÜIDADE.
VOCÊ LÊ BASTANTE ESSAS REVISTAS GEOGRÁFICAS. ENTÃO ME DIGA...
ISTO AQUI É IMITAÇÃO OU SERÁ QUE VALE ALGUMA GRANA?
MICK? VOCÊ TÁ BEM?
ARRUURGH
O QUE FOI, CARA? NÃO FIQUE AÍ PARADO, GRUNHINDO COMO UM LEÃO...
DESEMBUCHA!
ODEIO... VOCÊ...
ODEIO VOCÊ!!
AAARGH
VOCÊ... MATAR VOCÊ...
MATAR VOCÊ... ODEIO...
EI! PAREM COM ISSO, VOCÊS DOIS!

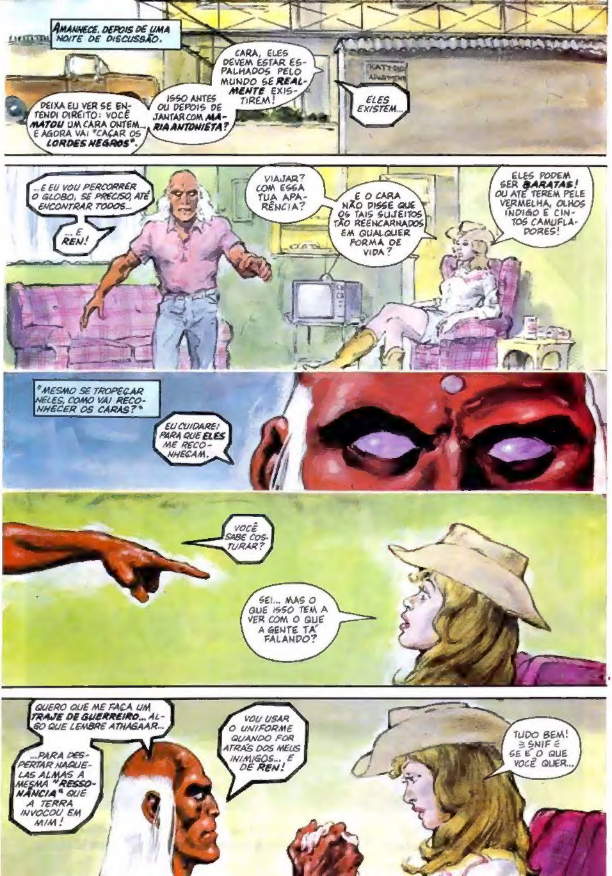
O QUE DIABOS ACONTECEU? PENSEI QUE ELES SE DESSEM BEM!
CALE A BOCA E VENHA AJUDAR!
NÃO TÁ VENDO QUE ELE PIROU?
A CABEÇA DELE TÁ PRA LÁ DE BAGDÁ!
ME DÁ ESSA ESTACA, MICK.. SENÃO EU ARRANCO TUA MÃO!
MATAR!!
SE ACALMA, CARA!
EUURGH!
CÊ ACHA QUE FOI INSOLAÇÃO, CHET?
NÃO FAÇO A MÍNIMA IDEIA!
"CHAMA A GAROTA DELE PRA LEVAR O CARA PRA CASA!"
QUER MAIS CHÁ, VERMELHINHO?
NÃO.
VOCÊ NÃO ACREDITA EM MIM?
AH...
ERA O OBJETO QUE EU VI EM MEUS SONHOS... ENTÃO, ELES DEVEM TER ALGUM SIGNIFICADO.
OS ROSTOS, AS CIDADES ANTIGAS... EU OS CONHECI HÁ MUITO TEMPO!
E, SE QUISER ME LIVRAR DELES, TEREI QUE PERSEGUI-LOS!
CLARO.
POR QUE NÃO OUVE AS NOTÍCIAS ENQUANTO EU PREPARO O JANTAR?

"...POSIÇÕES DO EXÉRCITO AMERICANO NO LÍBANO SOFRERAM BOMBARDEIOS DA ARTILHARIA MUÇULMANA HOJE. AS BAIXAS FORAM POUCAS..."
"...FURACÃO DEIXOU UM RASTRO DE DEVASTAÇÃO NO MISSOURI ONTEM. MILHARES DE CASAS E CENTENAS DE COLHEITAS FORAM TOTALMENTE DESTRUÍDAS..."
"...DE ACORDO COM O ECONOMISTA MYRON MOOKE, OS DÉFICITS DO GOVERNO ATINGIRÃO NÍVEIS TÃO ALTOS QUE NEM O AUMENTO ABSURDO DE IMPOSTOS SERÁ SUFICIENTE PARA..."
"...UMA TRISTE HISTÓRIA EM LOS ANGELES. MEDALHA DE OURO NO PENTATLO, DAVID TREPPER ESTÁ À BEIRA DA MORTE NO HOSPITAL DORMAN CONNER. HÁ DOIS ANOS, O ATLETA LUTA CONTRA A MIASTENIA AGUDA, DOENÇA QUE ATACA O SISTEMA NEURO-MUSCULAR."
"A REPORTER DEBBIE TOKUGAWA FALOU COM A MÃE DE DAVID:
"SEU FILHO ESTÁ CONSCIENTE, SRA. TREPPER?"
"ELE ESTÁ EM ESTADO DE MEDITAÇÃO. ELE TEM FEITO MUITO ISSO DESDE QUE DESCOBRIU A DOENÇA!"
"ELE CONSEGUE FALAR?"
"NÃO. O DAVID APENAS MURMURA CÂNTICOS RELIGIOSOS TIPO: VOID INDIGO... ATHAGAAR. ELES DEVEM SIGNIFICAR ALGUMA COISA PRO MEU FILHO."
ESSE É O ROSTO...
...DOS MEUS SONHOS!
MICK? NÃO ME DIGA QUE CÊ VAI SAIR? O JANTAR TÁ QUASE PRONTO!
PERAÍ! PRA QUE TANTA PRESSA?
PRECISO FALAR COM UM VELHO CONHECIDO...
ANTES QUE ELE MORRA

HOSPITAL DORMAN CONNER...
O SENHOR TREPPER ESTÁ NO QUARTO 113?
MAS ELE SÓ PODE VER PARENTES E AMIGOS.
EU COMPREENDO.
TALVEZ EU SEJA O AMIGO MAIS ANTIGO QUE ELE TEM NA TERRA.
D-DESCULPE MAS ACHO QUE MEU FILHO NÃO TE CONHECE!
AFASTE-SE DA PORTA, POR FAVOR!
EU VOU ENTRAR.
CONHECE SIM!
MEU DEUS! GUARDAS! GUARDAS!
ESTOU AQUI, TREPPER. O QUE VOCÊ QUER COMIGO?
O QUE ESTÁ FAZENDO NOS MEUS SONHOS?
VOID INDIGO... VOID INDIGO...
...VOID... INDI...
ATH... AGAAR...
FALE COMIGO, TREPPER!
ME CONTE SOBRE ATHAGAAR... E O VOID INDIGO!
HÁ MUITO TEMPO... VOCÊ FOI ATHAGAAR...
...E EU...
...FUI KOTH...
...S-SEU ASSASSINO!
LENTAMENTE, TREPPER NARRA OS TRÁGICOS ACONTECIMENTOS DE 11.000 ANOS ATRÁS... E A FÚRIA CRESCENTE NA ALMA DE JHAGUR AFASTA QUALQUER DÚVIDA DE QUE O RELATO É VERDADEIRO.

QUANDO TERMINA A HISTÓRIA SOBRE OS TEMPOS REMOTOS, TREPPER FALA SOBRE O PRESENTE... E O FUTURO.
"NOSSO PRIMEIRO CONFRONTO... ACONTECEU NA ÉPOCA DOS BÁRBAROS... E DO CATACLISMA. O VÁCUO NÃO PODERIA UNIR DE NOVO NOSSAS ALMAS... ATÉ QUE A TERRA VIVESSE OUTRA ERA DE CONFLITOS."
ELE SOLTA UM GEMIDO DE DOR, ENTÃO MURMURA: "E ESTE MOMENTO CHEGOU."
"OS HUMANOS SE TORNARAM... NOVAMENTE CRUÉIS... PERDERAM SEUS IDEAIS... EXCETO A SEDE DE PODER... E O INSTINTO DE SOBREVIVÊNCIA. ELES MENTEM PARA SI MESMOS... BUSCAM SOMENTE A LUZ... NÃO SUPORTAM ENCARAR... AS TREVAS DE SUA NATUREZA."
"HEMUTH... EEYOD... ZEFARR... ELES TAMBÉM ESTÃO VIVOS... EM OUTROS CORPOS... COM OUTROS NOMES. E SÃO... PARTE DESSA MENTIRA."
"EU TENHO GUIADO VOCÊ NOS SEUS SONHOS... PARA ESTA REVELAÇÃO."
"MAS NÃO POSSO... CONTINUAR. VOCÊ DEVE ENCONTRAR OS OUTROS... E REN."
GUARDAS! AQUI!
APRENDA... O QUE O VÁCUO DESEJA DE VOCÊ.
É HORA DA SUA VINGANÇA...
E TAMBÉM DA SUA MORTE!
NO INSTANTE SEGUINTE, TREPPER ALCANÇA A ETERNIDADE.
E ANTES QUE SUA DESESPERANÇOSA MÃE E OS SEGURANÇAS DO HOSPITAL ENTREM NO QUARTO...

... O ROSTO DO VISITANTE VOLTA A SUA FORMA ORIGINAL.
AAARGH!
M-MEU DEUS... QUE CHEIRO! ACHO QUE VOU... UURGH
DETENHAM ESSE HOMEM!
MAS O GUARDA ESTÁ ABALADO DEMAIS...
...E OS OUTROS EMPREGADOS FICAM CHOCADOS COM A BIZARRA APARÊNCIA DO INTRUSO!
QUANDO SE RECUPERAM DO SUSTO, JHAGUR JÁ DESCEU AS ESCADAS, DEIXOU O EDIFÍCIO...
...ATRAVESSOU O ESTACIONAMENTO E SE MISTUROU ÀS SOMBRAS DA NOITE.
SEIS MINUTOS DEPOIS, MICHAEL JAGGER PEGA UM ÔNIBUS PARA O NORTE DE HOLLYWOOD, PARA CASA.



AMANHECE. DEPOIS DE UMA NOITE DE DISCUSSÃO.
DEIXA EU VER SE ENTENDI DIREITO: VOCÊ MATOU UM CARA ONTEM... E AGORA VAI "CAÇAR OS LORDES NEGROS".
ISSO ANTES OU DEPOIS DE JANTAR COM MARIA ANTONIETA?
CARA, ELES DEVEM ESTAR ESPALHADOS PELO MUNDO SE REALMENTE EXISTIREM!
ELES EXISTEM...
...E EU VOU PERCORRER O GLOBO, SE PRECISO, ATÉ ENCONTRAR TODOS...
...E REN!
VIAJAR? COM ESSA TUA APARÊNCIA?
E O CARA NÃO DISSE QUE OS TAIS SUJEITOS TÃO REENCARNADOS EM QUALQUER FORMA DE VIDA?
ELES PODEM SER BARATAS! OU ATÉ TEREM PELE VERMELHA, OLHOS ÍNDIGO E CINTOS CAMUFLADORES!
"MESMO SE TROPEÇAR NELES, COMO VAI RECONHECER OS CARAS?"
EU CUIDAREI PARA QUE ELES ME RECONHEÇAM.
VOCÊ SABE COSTURAR?
SEI... MAS O QUE ISSO TEM A VER COM O QUE A GENTE TÁ FALANDO?
QUERO QUE ME FAÇA UM TRAJE DE GUERREIRO... ALGO QUE LEMBRE ATHAGAAR...
...PARA DESPERTAR NAQUELAS ALMAS A MESMA "RESSONÂNCIA" QUE A TERRA INVOCOU EM MIM!
VOU USAR O UNIFORME QUANDO FOR ATRÁS DOS MEUS INIMIGOS... E DE REN!
TUDO BEM! ≥SNIF≤ SE É O QUE VOCÊ QUER...

Logo Design **Ron Fontes** • Lettering **Andy Kubert** • Editors **Laurie Sutton & Archie Goodwin** • Editor in Chief **Jim Shooter**